



Notes de version du logiciel add-on Sun™ Management Center 3.6.1 version 2

pour les serveurs Sun SPARC® Enterprise
M4000/M5000/M8000/M9000

Sun Microsystems, Inc.
www.sun.com

Référence n°820-2146-10
Mai 2007, Révision Mai 2007

Envoyez vos commentaires sur ce document à : <http://www.sun.com/hwdocs/feedback>

Copyright 2007 Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, California 95054, U.S.A. Tous droits réservés.

Sun Microsystems, Inc. et Fujitsu Limited détiennent et contrôlent tous deux des droits de propriété intellectuelle relatifs aux produits et technologies décrits dans ce document. De même, ces produits, technologies et ce document sont protégés par des lois sur le copyright, des brevets, d'autres lois sur la propriété intellectuelle et des traités internationaux. Les droits de propriété intellectuelle de Sun Microsystems, Inc. et Fujitsu Limited concernant ces produits, ces technologies et ce document comprennent, sans que cette liste soit exhaustive, un ou plusieurs des brevets déposés aux États-Unis et indiqués à l'adresse <http://www.sun.com/patents>, ainsi qu'un ou plusieurs brevets supplémentaires ou demandes de brevet en attente aux États-Unis et dans d'autres pays.

Ce document, le produit et les technologies afférents sont exclusivement distribués avec des licences qui en restreignent l'utilisation, la copie, la distribution et la décompilation. Aucune partie de ce produit, de ces technologies ou de ce document ne peut être reproduite sous quelque forme que ce soit, par quelque moyen que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable de Fujitsu Limited et de Sun Microsystems, Inc., et de leurs éventuels bailleurs de licence. Ce document, bien qu'il vous ait été fourni, ne vous confère aucun droit ni aucune licence, expresses ou tacites, concernant le produit ou la technologie auxquels il se rapporte. Par ailleurs, il ne contient ni ne représente aucun engagement, de quelque type que ce soit, de la part de Fujitsu Limited ou de Sun Microsystems, Inc., ou d'une quelconque de leurs sociétés affiliées.

Ce document, ainsi que les produits et technologies qu'il décrit, peuvent inclure des droits de propriété intellectuelle de parties tierces protégés par copyright et/ou cédés sous licence par des fournisseurs à Fujitsu Limited et/ou Sun Microsystems, Inc., y compris des logiciels et des technologies relatives aux polices de caractères.

Conformément à la GPL ou à la LGPL, une copie du code source régi par la GPL ou la LGPL, si applicable, est disponible sur simple demande de l'utilisateur final. Veuillez contacter Fujitsu Limited ou Sun Microsystems, Inc.

Cette distribution peut comprendre des composants développés par des tierces parties.

Il est possible que des parties du produit soient dérivées des systèmes Berkeley BSD, concédés sous licence par la University of California. UNIX est une marque déposée aux États-Unis et dans d'autres pays, sous licence exclusive de X/Open Company, Ltd.

Sun, Sun Microsystems, le logo Sun, Java, Netra, Solaris, Sun Ray, AnswerBook2, docs.sun.com, OpenBoot, Sun Fire et Sun Management Center sont des marques ou des marques déposées de Sun Microsystems, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.

Fujitsu et le logo Fujitsu sont des marques déposées de Fujitsu Limited.

Toutes les marques SPARC sont utilisées sous licence et sont des marques déposées de SPARC International, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays. Les produits portant les marques SPARC sont basés sur une architecture développée par Sun Microsystems, Inc.

SPARC64 est une marque de SPARC International, Inc., utilisée sous licence par Fujitsu Microelectronics, Inc. et Fujitsu Limited.

OPEN LOOK et l'interface graphique utilisateur Sun™ sont développés par Sun Microsystems, Inc. pour ses utilisateurs et ses concessionnaires. Sun reconnaît les efforts de pionniers de Xerox pour la recherche et le développement du concept des interfaces utilisateur visuelles ou graphiques pour l'industrie de l'informatique. Sun détient une licence non exclusive de Xerox pour l'interface utilisateur graphique Xerox, laquelle licence couvre également les titulaires de licence Sun mettant en oeuvre les IUG OPEN LOOK et se conformant par ailleurs aux accords écrits de Sun.

Droits du gouvernement américain – Logiciel commercial. Les utilisateurs du gouvernement américain sont soumis aux contrats de licence standard de Sun Microsystems, Inc. et de Fujitsu Limited, ainsi qu'aux clauses applicables stipulées dans le FAR et ses suppléments.

Avis de non-responsabilité : les seules garanties octroyées par Fujitsu Limited, Sun Microsystems, Inc. ou toute société affiliée de l'une ou l'autre entité en rapport avec ce document ou tout produit ou technologie que celui-ci décrit correspondent aux garanties expressément stipulées dans le contrat de licence régissant le produit ou la technologie avec lequel ce contrat est fourni. SAUF MENTION CONTRAIRE EXPRESSÉMENT STIPULÉE DANS CE CONTRAT, FUJITSU LIMITED, SUN MICROSYSTEMS, INC. ET LEURS SOCIÉTÉS AFFILIÉES REJETTENT TOUTE REPRÉSENTATION OU TOUTE GARANTIE, QUELQU'EN SOIT LA NATURE (EXPRESSE OU IMPLICITE) CONCERNANT CE PRODUIT, CETTE TECHNOLOGIE OU CE DOCUMENT, LESQUELS SONT FOURNIS EN L'ÉTAT. EN OUTRE, TOUTES LES CONDITIONS, REPRÉSENTATIONS ET GARANTIES EXPRESSES OU TACITES, Y COMPRIS NOTAMMENT TOUTE GARANTIE IMPLICITE RELATIVE À LA QUALITÉ MARCHANDE, À L'APTITUDE À UNE UTILISATION PARTICULIÈRE OU À L'ABSENCE DE CONTREFAÇON, SONT EXCLUES, DANS LES LIMITES AUTORISÉES PAR LA LOI. Sauf mention contraire expressément stipulée dans ce contrat, dans les limites autorisées par la loi applicables, en aucun cas Fujitsu Limited, Sun Microsystems, Inc. ou l'une de leurs sociétés affiliées ne sauraient être tenus responsables envers une quelconque tierce partie, sous quelque théorie juridique que ce soit, de tout manque à gagner ou de perte de profit, de perte de données ou d'interruptions d'activités ou de tout dommage indirect, spécial, secondaire ou consécutif, même si ces entités ont été préalablement informées d'une telle éventualité.

CETTE PUBLICATION EST FOURNIE « EN L'ÉTAT » ET AUCUNE GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE, N'EST ACCORDÉE, Y COMPRIS DES GARANTIES CONCERNANT LA VALEUR MARCHANDE, L'APTITUDE À UNE UTILISATION PARTICULIÈRE OU À L'ABSENCE DE CONTREFAÇON. CE DÉNI DE GARANTIE NE S'APPLIQUERAIT PAS, DANS LA MESURE OÙ IL SERAIT TENU JURIDIQUEMENT NUL ET NON AVÉNU.



Adobe PostScript

Table des matières

Notes de version du logiciel add-on

Sun™ Management Center 3.6.1 version 2 1

Nouveautés de cette version 1

Systemes et environnements pris en charge 2

Plates-formes prises en charge 2

Logiciels pris en charge 2

Langues et versions localisées prises en charge 3

Patches recommandés 3

Documentation 4

Comment se procurer le logiciel add-on 4

Bogues connus 4

Fonctionnalités générales 4

Bogues spécifiques 5

Serveurs Sun SPARC Enterprise Mx000 introuvable dans le filtre des types de plate-forme 5

Affichage d'ID d'emplacement incorrects dans la liste des noms d'attributs de règle 5

Code couleur des alarmes manquant dans la table Processeur du module d'administration des domaines 5

Informations relatives au nombre de modules DIMM non spécifiées dans la table Contrôleur de mémoire 5

- Affichage de petites icônes différentes pour les domaines M9000 découverts 6
- Informations relatives au nom de la mémoire non disponibles dans le module d'administration de la plate-forme 6
- Valeurs d'alarme minimale/maximale incorrectes pour le capteur V_NEG12_OV des cartes d'extension E/S externes 6
- Absence de mise à jour de la table Cartes/périphériques d'E/S du module de reconfiguration dynamique des domaines après le retrait ou l'ajout à chaud d'une carte 6
- Mise à jour non systématique des vues Plate-forme et Logique après l'exécution d'opérations `addfru` ou `deletefru` 7
- Affichage d'une valeur erronée pour la propriété Version SPARC dans la table Processeur du module d'administration des domaines 7
- Avertissement erroné affiché sous forme d'une icône noire en forme d'étoile (ou de « tâche d'encre ») 7
- Données incorrectes dans le tableau des valeurs des propriétés auxquelles s'applique la règle de statut d'erreur du Supplément 8
- Version localisée coréenne uniquement : Commandes `es-setup` et `es-guisetup` non opérationnelles 8
- Version localisée coréenne uniquement : Commande `es-validate` non opérationnelle 8

Notes de version du logiciel add-on Sun™ Management Center 3.6.1 version 2

Ce document contient les notes de version relatives au logiciel add-on Sun™ Management Center 3.6.1 version 2 pour les serveurs Sun SPARC® Enterprise M4000/M5000/M8000/M9000. Il aborde les sujets suivants :

- « Nouveautés de cette version » à la page 1
- « Systèmes et environnements pris en charge » à la page 2
- « Patches recommandés » à la page 3
- « Documentation » à la page 4
- « Comment se procurer le logiciel add-on » à la page 4
- « Bogues connus » à la page 4

Nouveautés de cette version

Le logiciel add-on Sun Management Center 3.6.1 version 2 pour les serveurs Sun SPARC Enterprise M4000/M5000/M8000/M9000 est un nouveau produit.

Systèmes et environnements pris en charge

Plates-formes prises en charge

Le logiciel add-on Sun Management Center 3.6.1 version 2 assure la prise en charge des systèmes suivants :

- Serveurs Sun SPARC Enterprise M4000/M5000 (serveurs milieu de gamme)
- Serveurs Sun SPARC Enterprise M8000/M9000 (serveurs haut de gamme)

Logiciels pris en charge

Le [TABLEAU 1](#) dresse la liste des versions minimales de logiciels requises par le logiciel add-on Sun Management Center 3.6.1 version 2.

TABLEAU 1 Versions minimales de logiciels requises

Hôte	Logiciel requis	Version
Plate-forme surveillée	Le logiciel est préinstallé en tant que composant du microprogramme XCP. Les mises à jour du logiciel Sun Management Center sont incluses dans les mises à jour de l'image du microprogramme XCP.	104x
Pour les deux :	Système d'exploitation Solaris*	8 2/04
• Machine serveur		9 9/04
• Stations de travail ou emplacement réseau commun (pour la couche console)		10 11/06
	Logiciel serveur Sun Management Center de base	3.6.1
	Logiciel add-on Sun Management Center pour les serveurs Sun SPARC Enterprise Mx000	3.6.1 version 2

* La distribution du système d'exploitation Solaris doit correspondre au minimum à la « prise en charge des systèmes de l'utilisateur final ».

Langues et versions localisées prises en charge

Ce logiciel add-on assure la prise en charge des langues et versions localisées suivantes :

TABLEAU 2 Langues et versions localisées prises en charge

Langue	Version localisée
Anglais	C
Français	fr fr_FR.ISO8859-15
Japonais	ja
Coréen	ko
Chinois simplifié	zh
Chinois traditionnel	zh_TW

Remarque – Les commandes `setsunmc` et `showsunmc`, ainsi que les pages de manuel correspondantes, ne sont pas traduites sur le processeur de service. Elles sont disponibles uniquement en anglais. Des versions localisées des pages de manuel sont disponibles dans les versions localisées du document *Supplément de Sun Management Center 3.6.1 version 2*.

Patches recommandés

Il se peut que des patches relatifs aux logiciels Solaris et Sun Management Center soient disponibles pour votre plate-forme, pour l'application Sun Management Center 3.6.1 de base et pour ce logiciel add-on. Les notes de produit pour votre plate-forme et les *Notes de version du logiciel Sun Management Center* peuvent également contenir des informations relatives aux patches requis et recommandés.

Remarque – Vous devez installer tous les patches requis par votre plate-forme et votre système d'exploitation avant d'installer le logiciel Sun Management Center 3.6.1 et cet add-on.

Si vous avez souscrit un contrat Sun service, vous pouvez télécharger les patches à l'adresse :

<http://sunsolve.sun.com>

Documentation

Ce document comprend des informations supplémentaires visant à compléter le *Supplément du logiciel add-on Sun Management Center 3.6.1 version 2 pour les serveurs Sun SPARC Enterprise M4000/M5000/M8000/M9000 (820-1933)*.

La documentation Sun Management Center est disponible à l'adresse :

<http://www.sun.com/documentation>

Pour plus d'informations sur la documentation connexe, consultez la préface du *Supplément du logiciel add-on Sun Management Center 3.6.1 version 2*.

Comment se procurer le logiciel add-on

Le logiciel Sun Management Center, auquel est intégré ce logiciel add-on Sun Management Center 3.6.1 version 2, peut être téléchargé à l'adresse :

<http://www.sun.com/download>

Pour plus d'informations sur l'installation du logiciel, reportez-vous au *Supplément du logiciel add-on Sun Management Center 3.6.1 version 2*.

Bogues connus

Cette section décrit les bogues connus pour cette version.

Fonctionnalités générales

Pour disposer des informations les plus récentes relatives aux fonctionnalités prises en charge par votre serveur, reportez-vous aux notes de produit applicables à votre plate-forme.

Bogues spécifiques

Serveurs Sun SPARC Enterprise Mx000 introuvable dans le filtre des types de plate-forme

Lors de l'utilisation de la fonction Gérer les travaux, si vous tentez de sélectionner des objets en fonction de la plate-forme matérielle à l'aide du filtrage basé sur les types de plate-forme, la sélection des serveurs Sun SPARC Enterprise Mx000 est impossible. Les serveurs ne figurent pas dans la liste des types de plate-forme.

Solution : aucune. [6533365]

Affichage d'ID d'emplacement incorrects dans la liste des noms d'attributs de règle

Dans le module d'administration des domaines, la table Récapitulatif des seuils de règles affiche les noms d'attributs associés aux règles. Les ID d'emplacement, indiqués entre parenthèses, présentent les anomalies suivantes :

- Le symbole # s'affiche sous la forme de la chaîne suivante : ?23000.
- Les symboles / sont omis.

Solution : vous pouvez afficher les ID d'emplacement corrects dans la table Processeur du module d'administration des domaines. Ceux-ci sont indiqués entre parenthèses dans la valeur de la propriété ID PROC. [6452450]

Code couleur des alarmes manquant dans la table Processeur du module d'administration des domaines

Dans le module d'administration des domaines, la règle d'alarme de statut de CPU génère une alarme d'information affichée en bleu lorsque la valeur de la propriété Statut du noyau est HORS LIGNE. La cellule correspondante dans la table Processeur n'affiche pas la couleur de l'alarme.

Solution : utilisez l'onglet Alarmes pour déterminer si la valeur de cette propriété est HORS LIGNE. [6522892]

Informations relatives au nombre de modules DIMM non spécifiées dans la table Contrôleur de mémoire

Dans le module d'administration des domaines, la valeur de la propriété Nombre de DIMM n'est pas indiquée si un contrôleur de mémoire de la table n'est associé à aucune donnée.

Solution : il est possible de calculer la valeur de la propriété Nombre de DIMM. Cette valeur est égale à celle de la propriété Mémoire disponible, divisée par celle de la propriété Capacité DIMM. [6538487]

Affichage de petites icônes différentes pour les domaines M9000 découverts

Les modèles Sun SPARC Enterprise M9000-32 et M9000-64 ne sont pas différenciés dans les domaines Solaris : tous deux sont représentés comme des modèles Sun SPARC Enterprise M9000. Dans ce logiciel add-on cependant, il peut arriver que les petites icônes utilisées pour les domaines Solaris soient différentes pour les modèles M9000-32 et les M9000-64. Ces icônes devraient être identiques pour tous les modèles M9000. [6545749]

Informations relatives au nom de la mémoire non disponibles dans le module d'administration de la plate-forme

Le nom de la mémoire n'est pas indiqué dans la table Mémoire du module d'administration de la plate-forme.

Solution : utilisez la commande `showstatus` ou `showhardconf` pour afficher le nom de la mémoire associée au statut d'erreur de mémoire. [6532876]

Valeurs d'alarme minimale/maximale incorrectes pour le capteur V_NEG12_OV des cartes d'extension E/S externes

Si vous utilisez un capteur `V_NEG12_OV`, les valeurs d'alarme minimale/maximale fournies par la commande `ioxadm` sont incorrectes. Ces valeurs erronées génèrent une alarme de valeurs hors limites dans la table Capteur boîte E/S.

Solution : pour déterminer si la propriété Valeur est hors limites, ignorez le signe moins précédant les valeurs des propriétés Alarme minimale, Valeur et Alarme maximale. Évaluez ensuite si la valeur de la propriété Valeur se trouve dans les limites suivantes : $\text{Alarme minimale} \leq \text{Valeur} \leq \text{Alarme maximale}$. Si c'est le cas, vous pouvez ignorer l'alarme. [6535036]

Absence de mise à jour de la table Cartes/périphériques d'E/S du module de reconfiguration dynamique des domaines après le retrait ou l'ajout à chaud d'une carte

Après le retrait ou l'ajout d'une carte d'E/S, la table Cartes/périphériques d'E/S du module de reconfiguration dynamique n'est pas mise à jour pour signaler le retrait ou l'ajout de la carte.

Solution : utilisez la commande `cfgadm` pour connecter la carte nouvellement installée au domaine. La mise à jour de la table Cartes/périphériques d'E/S est effectuée après cette opération. [6500536, 6502750]

Mise à jour non systématique des vues Plate-forme et Logique après l'exécution d'opérations `addfru` ou `deletefru`

Les opérations mettant en œuvre la commande `addfru` ou `deletefru` peuvent être exécutées à partir de la ligne de commande XSCF ou à l'aide des commandes de gestion active accessibles via le module d'administration de la plate-forme du logiciel add-on Sun Management Center. Une fois ces opérations effectuées, la sélection du bouton *Rafraîchir maintenant* n'actualise pas toujours correctement les vues Plate-forme et Logique.

Solution : fermez, puis rouvrez la fenêtre *Détails* pour afficher les données correctes. [6540531]

Affichage d'une valeur erronée pour la propriété *Version SPARC* dans la table *Processeur* du module d'administration des domaines

Dans la table *Processeur* du module d'administration des domaines, il peut arriver qu'une valeur erronée soit affichée pour la propriété *Version SPARC*. Celle-ci se présente sous la forme d'un grand nombre entier négatif.

Solution : utilisez une commande Solaris, comme `psrinfo`, `prtdiag` ou `prtconf` pour afficher la version SPARC correcte du processeur. [6520114]

Avertissement erroné affiché sous forme d'une icône noire en forme d'étoile (ou de « tâche d'encre »)

Il peut arriver qu'une icône noire d'avertissement en forme d'étoile ou de « tache d'encre » s'affiche avec le message d'avertissement suivant : « Échec de la mise à jour du numéro magique ».

Solution : arrêtez et redémarrez le logiciel add-on sur le processeur de service. (Pour plus d'informations sur les procédures d'arrêt et de redémarrage du logiciel, reportez-vous au chapitre « Installation et configuration » du *Supplément Sun Management Center 3.6.1 version 2.*) [6538942]

Données incorrectes dans le tableau des valeurs des propriétés auxquelles s'applique la règle de statut d'erreur du Supplément

Dans le *Supplément du logiciel add-on Sun Management Center 3.6.1 version 2*, les informations fournies dans le tableau 6-2, « Valeurs des propriétés auxquelles s'applique la règle de statut d'erreur », sont incorrectes.

Solution : le [TABLEAU 3](#) contient les informations appropriées.

TABLEAU 3 Valeurs des propriétés auxquelles s'applique la règle de statut d'erreur

Valeur de la propriété	Niveau d'alarme (s'il y en a)	Signification/couleur
NORMAL	aucun déclenchement d'alarme	OK
DÉGRADÉ	avertissement	jaune
EN PANNE	erreur	rouge
CHANGEMENT	aucun déclenchement d'alarme	OK
INCONNU	info	bleu

[6547002]

Version localisée coréenne uniquement : Commandes es-setup et es-guisetup non opérationnelles

Dans la version localisée coréenne (ko), les commandes es-setup et es-guisetup s'arrêtent avant la fin de leur exécution.

Solution : dans la version localisée coréenne, configurez la version localisée C (anglais) pour exécuter les commandes es-setup et es-guisetup, puis rétablissez la version localisée coréenne. [6538672]

Version localisée coréenne uniquement : Commande es-validate non opérationnelle

Dans la version localisée coréenne (ko), la commande es-validate s'arrête avant la fin de son exécution. (Notez que la commande es-validate n'est pas prise en charge par le processeur de service.)

Solution : dans la version localisée coréenne, configurez la version localisée C (anglais) pour exécuter la commande es-validate, puis rétablissez la version localisée coréenne. [6490167]